# **BOUNDARY WATERS**

Minute No. 313 of the
International Boundary and
Water Commission,
UNITED STATES OF AMERICA
and MEXICO

Signed at El Paso February 5, 2008



# NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89—497, approved July 8, 1966 (80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

"...the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence... of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof."

# **MEXICO**

# **Boundary Waters**

Minute No. 313 of the International Boundary and Water Commission, United States and Mexico. Signed at El Paso February 5, 2008; Entered into force March 6, 2008.

El Paso, Texas February 5, 2008

MINUTE NO. 313

### MAINTENANCE IN THE RECTIFIED CHANNEL OF THE RIO GRANDE

The Commission met in the offices of the United States Section on February 5, 2008, at 10 a.m., for the purpose of establishing the respective responsibilities of each Section for maintenance work in the rectified channel of the Rio Grande and associated floodways in an approximately 91.01 mile (146.462 kilometer) reach from El Paso, Texas-Cuidad Juarez, Chihuahua to Fort Quitman, Texas.

The Commissioners noted that Article XI of the "Convention Between the United States and Mexico for the Rectification of the Rio Grande," signed February 1, 1933, provides that "the International Boundary [and Water] Commission is charged hereafter with the maintenance and preservation of the rectified channel. To this end the Commission shall submit, for the approval of both Governments, the regulations that should be issued to make effective said maintenance." The Commissioners further noted that Article IV, Section C of the "Treaty to Resolve Pending Boundary Differences and Maintain the Rio Grande and Colorado River as the International Boundary," signed November 23, 1970, states that, "The Commission shall recommend to the two Governments the execution of works it may consider advisable and practical for improvement and stabilization of the channels of the Rio Grande...in its limitrophe sections, including among others the following measures: clearing, channel excavations, bank protection and rectifications. The Commission shall include in its recommendations an estimate of the costs of construction, operation and maintenance of the works, and a proposal for the division of the work and costs..."

The Commissioners then considered that IBWC Minute No. 165, entitled "Rules and Regulations for the Maintenance and Preservation of the Rio Grande Rectification Project in the El Paso-Juarez Valley," establishes rules and regulations for the maintenance and preservation of the Rio Grande Rectification Project in the El Paso-Juarez Valley, but pointed out that the rules and regulations contained in Paragraph D required additional clarification to facilitate more effective implementation. The Commissioners noted further that Minute No. 165 does not address which Section is responsible for removing sediment in the channel.

The Commissioners observed that without a clear understanding of the responsibilities to be undertaken by each Section, it has been difficult to schedule and arrange necessary maintenance work on an on-going basis. The Commissioners noted that the August 2006 floods resulted in significant increases in sedimentation in some areas of

the river that require priority attention. The Commissioners concluded that failure to remove silt and attend to other basic maintenance tasks presents a risk of municipal flooding and could result in a change in the river course, thus altering the international boundary. The Commissioners further pointed out regularly scheduled maintenance would allow for clear delineation of the international boundary, thereby enabling law enforcement authorities in both nations to more effectively execute their assigned duties.

The Commissioners reviewed and found satisfactory the recommendations presented in the "Joint Report of the Principal Engineers Regarding the Division of Maintenance Work in the Rio Grande from the Point Closest to Monument No. 1 to the End of the Rectification Reach in the El Paso-Juarez Valley," signed by United States Section Principal Engineer Alfredo Riera and Mexican Section Principal Engineer Gilberto Elizalde Hernandez on September 25, 2007. The Commissioners approved the criterion applied by the Principal Engineers for the division of maintenance between the two Sections of the Commission and the prioritization of the work based on critical locations where the river channel currently has problems conveying normal and flood flows as a result of sediment, vegetation growth and protection levees in poor condition whose repair is necessary that were identified after flood flows in August of 2006. The Commissioners observed that the Principal Engineers recommended a general distribution of works that would allow each country to better plan, allocate funding and undertake maintenance of the pilot channel, floodway and structures and provide for the assignment of equal areas of responsibility. The Principal Engineers reported to the Commissioners that the cost would be split as nearly as practicable between the two Sections as described in the Joint Report of the Principal Engineers.

Based on the foregoing, the Commissioners agreed to submit the following resolutions for approval of the two Governments:

- 1) The "Joint Report of the Principal Engineers Regarding the Division of Maintenance Work in the Rio Grande from the Point Closest to Monument No. 1 to the End of the Rectification Reach in the El Paso-Juarez Valley," signed by United States Section Principal Engineer Alfredo Riera and Mexican Section Principal Engineer Gilberto Elizalde Hernandez on September 25, 2007, is adopted with its attachments and forms an integral part of this Minute and shall form the basis for the division of work with regard to general maintenance of the pilot channel, floodway and structures.
- 2) Each Section of the Commission shall develop schedules and a plan of operations for conducting the priority maintenance works outlined in the aforementioned Joint Report and exchange an annual work plan no later than the first of April of each year.
- 3) The Mexican Section shall remove silt from kilometer marker 0+000 to 3+200, from kilometer marker 9+400 to 12+900, and from kilometer marker 27+680 to 94+211.

3

- 4) The U.S. Section shall remove silt from kilometer marker 3+200 to 9+400, from kilometer marker 12+900 to 27+680, and from kilometer marker 94+211 to 146+462.
- 5) Regardless of the foregoing resolutions, for specific cases the Commission may agree through the exchange of letters between the Commissioners to reassign reaches to equalize the work done by each Section.
- 6) Each Section shall bear all costs related to work in its assigned areas of responsibility.
- 7) In the event that work is funded by one Section but executed by the other Section, it shall be credited as if the work were executed by the Section providing the funding.
- 8) Each Section shall dispose of the material removed from the river in its respective territory. However, in particular cases, the Commissioners may agree to the conditions under which one Section may dispose in its territory of sediment which corresponds to the other Section.
- 9) All activities undertaken pursuant to this Minute shall be subject to the availability of funds, resources, and corresponding personnel as well as to the applicable laws and regulations of each country.
- 10) This Minute shall enter into force upon written notification of approval by the Government of the United States of America and the Government of the United Mexican States through the respective Sections of the Commission.

The meeting was adjourned.

Carlos Marin

United States Commissioner

William F. Harlow

**United States Section Secretary** 

J. Arturo Horrera Solis Mexican Compassioner

José de Jesús Luevano Grano Mexican Section Secretary

El Paso, Texas September 25, 2007

# JOINT REPORT OF THE PRINCIPAL ENGINEERS REGARDING THE DIVISION OF MAINTENANCE WORK IN THE RIO GRANDE FROM THE POINT CLOSEST TO MONUMENT NO. 1 TO THE END OF THE RECTIFICATION REACH IN THE EL PASO-JUAREZ VALLEY

To the Honorable Commissioners International Boundary and Water Commission United States and Mexico El Paso, Texas and Cd. Juarez, Chih.

Sirs:

In compliance with your instructions and in accordance with the stipulations in the Conventions between Mexico and the United States for the Rectification of the Rio Grande in 1933 and for the Solution to the Problem of the Chamizal in 1963 and the Commission Minutes Nos. 165, 168, 214, 219, and 228, we submit for your consideration the proposal to divide the works for the maintenance of the Rio Grande channel and floodways in the area of El Paso, Texas-Cd. Juarez, Chih. Furthermore, our recommendations for the work priorities is based on critical locations where the river channel currently has problems conveying normal and flood flows as a result of sediment, vegetation growth and protection levees in poor condition. The August 2006 floods resulted in significant increases in sedimentation in some areas of the river.

The river reach where the works are located extends approximately 91.01 miles (146.462 Km) along the Rio Grande (sketch of location attached) from the point closest to Monument No. 1 on the international boundary line to Fort Quitman near Little Box Canyon (Cañón de Cajoncitos), which includes the International Diversion Dam, the 4.375 miles (7 km) of concrete lined channel in the Chamizal (Lopez Mateos Channel), and the grade control structures located approximately at Kms. 52+302 (Island), 65+177 (Tornillo), 85+293 (Alamo) and 120.054 (Guayuco).

The regulations established in paragraphs D-I though D-XI of Minute No. 165 have been reviewed and no basis has been found for proposing changes to them. However, we deem it pertinent to clarify some points in the aforementioned regulations to facilitate their application.

Rule I establishes that each Section shall be responsible for and perform the work required within its territory to keep the floodway clear of vegetation between the pilot channel and the corresponding levee. Rule III establishes that each country shall maintain at its cost the levee located in its territory. Rule V establishes that each country carry out at its cost the works relating to the conservation of the structures located in the levees in its territory. The Rules II

and IV establish that each Section of the Commission shall bear half the maintenance costs of the pilot channel and the structures located in, on or across the floodway, without specifically defining each country's responsibility for said works.

From the previous Joint Reports of Principal Engineers concerning river maintenance, we observe that once the construction was complete, in order to comply with the Rules II and IV, the work was divided between the two countries in such a way that each one executes approximately the same amount as the other, with no permanent division of work, by virtue of the fact that the job site has remained stable. However, we consider it pertinent to establish the following general distribution of works that will allow each country better planning, funds allocation and execution capabilities:

### **GENERAL DIVISION OF WORK:**

### Mexico:

a) Desilt the pilot channel in the following reaches.

REACH	LOCATION	DISTANCE
	(KM MARKERS)	(Km)
American Dam to International Dam	0+000 to 3+200	3.200
Chamizal (López Mateos) concrete channel	9+400 to 12+900	3.500
Riverside Dam Site to Km 94+211	27+680 to 94+211	66.531
TOTAL		73.231

b) Compliance with the Section D, Rules I, III and V of Commission Minute No. 165, relating to the maintenance of the floodway, levee and structures in the levee that are in Mexican territory.

### **United States:**

a) Desilt the pilot channel in the following reaches.

REACH	LOCATION	DISTANCE
	(KM MARKERS)	(Km)
International Dam to Km 9+400	3+200 to 9+400	6.200
End of concrete channel to Riverside Dam Site	12+900 to 27+680	14.780
Km 94+211 to End of Rectification	94+211 to 146+462	52.251
TOTAL		73.231

b) Compliance with the Section D, Rules I, III and V of Commission Minute No. 165, relating to the maintenance of the floodway, levee and structures in the levee that are in United States territory.

We recommend giving priority to the following critical sites identified after the occurrence of high flows (on the order of 240 m<sup>3</sup>/s) in August 2006.

#### PRIORITY SITES IDENTIFIED AFTER FLOOD FLOWS IN AUGUST 2006.

#### For Mexico:

- Reconstruction of 5 ruptures in the levee, located downstream of the Fort Hancock-Porvenir International Bridge.
- First phase of desilting the river pilot channel (22 Km), upstream of the "Alamo" grade control structure located at Km 85+293, including topographic study, construction plans and execution of works.
- Desilt the Rio Grande channel downstream of the confluence of the Mexican Las Bandejas Arroyo.
- Rehabilitate the crown of the Mexican levee, including vegetation removal on the Mexican berm, from the upstream end of the lined channel to the end of the rectification reach (Km 5+900 to Km 146+462).
- Desilt 2 of the 7 Km of the lined channel (upstream end).
- Rehabilitation of the provisional protection levee located between American Dam and the upstream end of the lined channel, including topographic study and construction plans.
- Desilt the reach between American Dam and the upstream end of the lined channel, including the topographic study.
- Desilting in the area near International Dam (approximately 800 linear meters), including topographic study.

### For the United States:

- Restore 8 miles (12.874 Km) of levee to project elevation, from the end of the Chamizal Project to Riverside Dam Site.
- Desilt 2 of the 7 Km of the concrete lined channel (upstream end).
- Realignment of the river and bank protection downstream from International Dam.
- Realignment of the river at the Diablo and Guayuco Arroyos. (The river alignment has changed due to the impact of the arroyos.

# **RECOMMENDATIONS:**

- 1. That the division of work with regard to general maintenance of the pilot channel, floodway and the structures be adopted exactly as it is being proposed in this Report.
- 2. That the vegetation removal within the floodway and the sediment removal in the pilot channel be executed at a time when it is convenient for both countries; but in order to ensure that the work receives adequate maintenance, this shall be carried annually as specified in Minute 165.

- 3. That major repairs required by any of the structures to ensure continual functioning of the work be executed by prior agreement of the two Sections of the Commission.
- 4. That each Section of the Commission develop schedules and a plan of operations for conducting the above mentioned priority maintenance work.
- 5. Should any event occur that substantially modifies the runoff conditions in the river channel, the distribution of work to maintain it will be reviewed and if circumstances warrant, adjustments will be made as necessary.

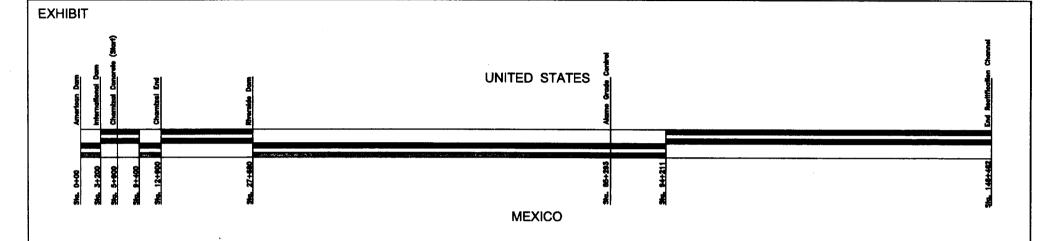
Respectfully,

Alfredo J. Riera Principal Engineer

United States Section

Gilberto Elizalde Hernández

Principal Engineer Mexican Section



NOTE: The Kim markings are approximate: they were taken from "El Pase No Grande Projects. Conditation and Bealification Projects"

#### GENERAL DIVISION OF WORKS

#### Mexico

REACH	LOCATION (Km morkers)	DISTANCE (Km)
American Dam to international Dam	0+000 to 3+200	3.200
Chamizal (Lipez Matece) concrete channel	9+400 to 12+900	3.500
Riverside Dam Sile to Km 94+211	27+680 to 94+211	66.531
Total		73.231

#### United States:

REACH	(Km marisers)	DESTANCE (Km.)
International Dam to Km 9+400	3+200 to 9+400	6.200
End of concrete channel to Riverside Dam Site	12+900 to 27+680	14.780
Km \$4+211 to End of Restification	94+211 to 146+462	52.251
Total		73.231

INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION UNITED STATES AND MEXICO UNITED STATES SECTION

DIVISION OF MAINTENANCE WORK FROM MONUMENT No. 1 TO THE END OF THE RECTIFICATION -- EL PASO-JUAREZ VALLEY

1 OF 1 EL PASO, TEMS SEPTEMBER 25, 2007

ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS.

El Paso, Texas, 5 de Febrero de 2008

**ACTA 313** 

### Mantenimiento del Cauce Rectificado del Río Bravo

La Comisión se reunió en las oficinas de la Sección estadounidense en El Paso, Texas, el 5 de febrero de 2008, a las 10:00 horas, con el propósito de establecer las responsabilidades que corresponden a cada Sección, para los trabajos de mantenimiento en el cauce rectificado del Río Bravo y su respectivo cauce de avenidas, en un tramo de aproximadamente 146.462 kilómetros (91.01 millas) desde Ciudad Juárez, Chihuahua - El Paso, Texas hasta Fort Quitman, Texas.

Los Comisionados hicieron notar que el Articulo XI de la "Convención para la Rectificación del Río Bravo del Norte (Grande) en el Valle de Juárez - El Paso" firmada el 1 de febrero de 1933, establece que "Queda encomendada en lo futuro a la Comisión Internacional de Límites la conservación de la integridad del cauce rectificado, debiendo someter dicha Comisión, a este efecto, a la aprobación de ambos Gobiernos, los Reglamentos que deben de expedirse para ser efectiva esta conservación". Los Comisionados adicionalmente destacaron que el Articulo IV, sección C del "Tratado para resolver las diferencias fronterizas pendientes y para mantener a los Ríos Bravo y Colorado como la frontera internacional entre México y los Estados Unidos de América", firmado el 23 de noviembre de 1970, establece que "La Comisión deberá recomendar a los dos Gobiernos la ejecución de obras que considere convenientes y prácticas para el mejoramiento y estabilización de los cauces del Río Bravo ... en sus tramos limítrofes; incluyendo, entre otras, las siguientes medidas: desmontes, excavaciones en el cauce, protección de márgenes y rectificaciones. La Comisión deberá incluir en sus recomendaciones una estimación de costos para la construcción, operación y mantenimiento de las obras y una proposición para subdividir los trabajos y costos..."

Los Comisionados consideraron entonces que el Acta 165 de la CILA, intitulada "Reglamento para la Conservación y Preservación del Proyecto de Rectificación del Río Bravo (Grande) en el Valle de Juárez – El Paso", establece reglas y regulaciones para el mantenimiento y preservación del Proyecto de rectificación del Río Bravo en el Valle de Juárez – El Paso, pero señalaron que dichas reglas y regulaciones contenidas en la resolución D, requieren de clarificación adicional para facilitar una implementación más efectiva. Los Comisionados destacaron, así mismo, que el Acta 165 no establece cual Sección es responsable de la remoción de sedimento en el cauce.

Los Comisionados observaron que sin un entendido claro de las responsabilidades que debe asumir cada Sección, ha sido dificil programar y llevar a cabo el trabajo de mantenimiento necesario sobre una base rutinaria. Los Comisionados precisaron que las avenidas de agosto de 2006 trajeron como consecuencia un incremento significativo de azolve en algunas áreas del río que requieren atención prioritaria. Los Comisionados concluyeron que el hecho de no remover el sedimento y llevar a cabo otras tareas de mantenimiento básico, constituiría un riesgo de inundación

ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS.

para las poblaciones y podría tener como consecuencia el cambio del curso del río y por lo tanto alterar la frontera internacional. Adicionalmente, los Comisionados destacaron que el programar trabajos de mantenimiento de manera regular, podría permitir una clara definición de la frontera internacional y por tanto permitir que las autoridades encargadas de aplicar la ley en ambos países, pudieran efectuar sus tareas de manera más efectiva.

Los Comisionados revisaron y encontraron satisfactorias las recomendaciones presentadas en el "Informe Conjunto de Ingenieros Principales acerca de la división de trabajos para el mantenimiento del Río Bravo desde el punto más cercano al monumento Num. 1, hasta el final de tramo rectificado en el Valle de Juárez - El Paso" firmado por el Ingeniero Principal de la Sección mexicana Gilberto Elizalde Hernández y por el Ingeniero Principal de la Sección estadounidense Alfredo Riera, el 25 de Septiembre de 2007. Los Comisionados aprobaron el criterio aplicado por los Ingenieros Principales para la división de trabajos de mantenimiento entre las dos Secciones de la Comisión y la priorización de dichos trabajos, realizadas sobre la base de los tramos críticos donde el cauce del río actualmente tiene problemas para conducir el flujo normal y de avenidas como resultado del sedimento, el crecimiento de vegetación y donde se hace necesario el mejoramiento de bordos que se encuentran en malas condiciones, según fue identificado después de las avenidas ocurridas en agosto del 2006. Los Comisionados observaron que los Ingenieros Principales recomendaron una distribución general de los trabajos, de manera que ello permita a cada país una mejor planeación, la obtención de fondos y la realización de trabajos en el cauce piloto, en el cauce de avenidas y otras estructuras, así como el establecimiento de áreas de responsabilidad de manera equitativa. Los Ingenieros Principales informaron a los Comisionados que el costo sería dividido entre las dos Secciones, conforme a lo descrito en el Informe de Ingenieros Principales referido.

Basados en lo anterior, los Comisionados estuvieron de acuerdo en someter las siguientes resoluciones a la aprobación de los dos Gobiernos:

- 1. Se aprueba el "Informe Conjunto de Ingenieros Principales acerca de la división de trabajos para el mantenimiento del Río Bravo desde el punto más cercano al monumento Núm. 1, hasta el final de tramo rectificado en el Valle de Juárez El Paso", firmado por el Ingeniero Principal de la Sección mexicana Gilberto Elizalde Hernández y el Ingeniero Principal de la Sección estadounidense Alfredo Riera, el 25 de Septiembre de 2007 y conjuntamente con sus anexos forma parte de esta acta y deberá constituir la base para la división de trabajos con respecto al mantenimiento general del cauce piloto, el cauce de avenidas y otras estructuras en el Río Bravo.
- 2. Cada Sección de la Comisión deberá desarrollar programas y un plan de operaciones a fin de llevar a cabo los trabajos de mantenimiento prioritarios descritos en el Informe Conjunto antes mencionado e intercambiar un plan anual de trabajo a más tardar el primero de abril de cada año.
- 3. La Sección mexicana llevará a cabo la remoción de azolve del km 0 + 000 al 3 + 200, del km 9 + 400 al 12 + 900 y del km 27 + 680 al 94 + 211.

ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS.

- 4. La Sección estadounidense llevará a cabo, la remoción de azolve del km 3 + 200 al 9 + 400, del km 12 + 900 al 27 + 680 y del km 94 + 211 al 146 + 462.
- 5. No obstante lo asentado en los dos puntos anteriores, para casos particulares, la Comisión podrá acordar mediante el intercambio de escritos entre los Comisionados, la reasignación de tramos a fin de buscar la equidad en los trabajos que realice cada país.
- 6. Cada Sección deberá asumir todos los costos relativos a los trabajos que realice en sus respectivas áreas de responsabilidad.
- 7. En el caso de que algunos trabajos sean cubiertos con fondos de alguna Sección pero ejecutados por la otra Sección, dichos trabajos serán acreditados como si los mismos hubieran sido realizados por la Sección que proporcionó los fondos.
- 8. Cada Sección dispondrá en su territorio del material que retire del cauce del río. Sin embargo, para casos particulares, los Comisionados podrán acordar las condiciones bajo las cuales un país podría disponer en su territorio el azolve que correspondería al otro país.
- 9. Todas las actividades emprendidas para el cumplimiento de esta Acta, estarán sujetas a la disponibilidad de fondos, recursos y al personal correspondiente, así como también a la legislación y normas aplicables en cada país.
- 10. Esta Acta deberá entrar en vigor cuando el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno de los Estados Unidos de América hayan notificado su aprobación a la misma, a través de la correspondiente Sección de la Comisión.

Se levantó la sesión.

J. Arturo Herrera Solís

Comisionado mexicano

José de Jesús Luévano Grano Secretario de la Sección mexicana Comisionado estadounidense

os Marín

William F. Harlow Secretario de la Sección

estadounidense

ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS.

EL PASO, TEXAS 25 DE SEPTIEMBRE DE 2007.

Informe Conjunto de Ingenieros Principales Acerca de la División de Trabajos para el Mantenimiento del Río Bravo Desde el Punto Más Cercano al Monumento Núm. 1, hasta el Final del Tramo Rectificado en el Valle de Juárez – El Paso

A los honorables Comisionados Comisión Internacional de Límites y Aguas Entre México y los Estados Unidos Cd. Juárez, Chihuahua y El Paso, Texas.

#### Señores:

En cumplimiento de sus instrucciones y de acuerdo a lo estipulado en las Convenciones celebradas entre México y los Estados Unidos en 1933 para la Rectificación del Río Bravo y en 1963 para la Solución del Problema de El Chamizal, y las Actas de la Comisión Núms. 165, 168, 214, 219 y 228, sometemos a su consideración la propuesta de división de trabajos para el mantenimiento del cauce normal y de avenidas del Río Bravo en el área de Cd. Juárez, Chih. – El Paso, Texas, así como a nuestras recomendaciones sobre los trabajos prioritarios en sitios críticos donde actualmente el cauce del río presenta problemas para la conducción de gastos normales y de avenida en virtud del azolve, crecimiento de la vegetación y malas condiciones de los bordos de protección. Las avenidas que se presentaron en agosto de 2006 incrementaron significativamente el depósito de sedimentos en algunas áreas del río.

El tramo del río donde se ubican los trabajos, se extiende aproximadamente 146.462 Km (91.01 millas) a lo largo del Río Bravo (se anexa croquis de localización), desde el punto mas cercano al Monumento No. 1 de la línea divisoria terrestre, hasta Fort Quitman cerca del Cañón de Cajoncitos (Little Box Canyon), en el cual se ubican la Presa Internacional de derivación, 7Km (4.375 millas) de canal revestido de concreto en El Chamizal (Cauce López Mateos), y las estructuras de control de pendiente localizadas aproximadamente en los kilómetros 52+302 (Island), 65+177 (Tornillo), 85+293 (Álamo) y 120.054 (Guayuco).

El reglamento establecido en los incisos D-I al D-XI del Acta Núm. 165 ha sido revisado y no se han encontrado bases para proponer cambios en el mismo. Sin embargo, consideramos conveniente precisar algunos puntos del mencionado reglamento para facilitar su aplicación.

La Regla I establece que cada Sección será responsable y hará el trabajo requerido dentro de su territorio para mantener libre de vegetación el cauce de avenidas entre el cauce piloto y el bordo correspondiente. La Regla III establece que cada país deberá

ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS.

conservar a sus expensas el bordo localizado dentro de su territorio. La Regla V establece que cada país deberá llevar a cabo a sus expensas los trabajos de conservación de las estructuras en el bordo localizado dentro de su territorio. Las Reglas II y IV establecen que cada Sección de la Comisión pagará por mitad el costo de conservación del cauce piloto y de las estructuras localizadas dentro, encima o a través del cauce de avenidas, sin definir específicamente la responsabilidad de cada país en dichos trabajos.

De los informes conjuntos anteriores de los Ingenieros Principales relacionados con el mantenimiento del río, observamos que posteriormente a la construcción de la obra, para cumplir con las Reglas II y IV se ha dividido el trabajo entre los dos países en tal forma que cada uno ejecute aproximadamente el mismo volumen que el otro, sin tener una división permanente de trabajos, en virtud que la obra ha mantenido su estabilidad. Sin embargo, consideramos conveniente establecer la siguiente distribución general de los trabajos que permita a cada país una mejor planeación, adjudicación de fondos y ejecución de los mismos:

# **DIVISIÓN GENERAL DE TRABAJOS:**

## A México:

a) Desazolve del cauce piloto en los tramos siguientes.

TRAMO	KILOMETRAJE	LONGITUD (Km)
Presa Americana – Presa Internacional	0+000 al 3+200	3.200
Cauce revestido con concreto A. López Mateos (Chamizal)	9+400 al 12+900	3.500
Sitio/Represa Riverside al Km. 94+211	27+680 al 94+211	66.531
TOTAL		73.231

b) Cumplimiento de las Reglas I, III y V del inciso D del Acta Núm. 165 de la Comisión, referentes al mantenimiento del cauce de avenidas, bordo y estructuras en el bordo que se encuentran en territorio de México.

# A Estados Unidos:

a) Desazolve del cauce piloto en los tramos siguientes.

TRAMO	KILOMETRAJE	LONGITUD
		(Km)
Presa Internacional al Km. 9+400	3+200 al 9+400	6.200
Fin cauce concreto – hasta sitio Represa Riverside	12+900 al 27+680	14.780
Km 94+211 – al fin de la rectificación	94+211 al 146+462	52.251
TOTAL		73.231

ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS.

b) Cumplimiento de las Reglas I, III y V del inciso D del Acta Núm. 165 de la Comisión, referentes al mantenimiento del cauce de avenidas, bordo y estructuras en el bordo que se encuentran en territorio de los Estados Unidos.

Recomendamos dar prioridad a los siguientes sitios críticos identificados después de la ocurrencia de gastos altos en agosto de 2006 (del orden de los 240 m3/s).

# TRABAJOS PRIORITARIOS IDENTIFICADOS, EN VIRTUD DE LAS AVENIDAS PRESENTADAS EN AGOSTO DE 2006.

### Por México:

- Reconstrucción de 5 roturas en el bordo, localizadas aguas abajo del Puente internacional Porvenir Fort Hancock.
- Primera etapa del desazolve del cauce piloto del río (22 Km), aguas arriba de la estructura de control de pendiente "Álamo" ubicada en el Km 85+293, incluyendo el estudio topográfico, el proyecto ejecutivo y la ejecución de trabajos.
- Desazolve del cauce del Río Bravo aguas abajo de la confluencia del Arroyo mexicano Las Bandejas.
- Rehabilitación de la corona del bordo mexicano, incluyendo desmonte de la berma mexicana, desde el extremo de aguas arriba del cauce revestido hasta el fin del cauce rectificado (Km 5+900 al Km 146+462).
- Desazolve de 2 de los 7 kilómetros del cauce revestido (extremo de aguas arriba).
- Rehabilitación del bordo provisional de protección ubicado entre la presa Americana y el extremo de aguas arriba del cauce revestido, incluyendo el estudio topográfico y el proyecto ejecutivo.
- Desazolve del cauce en el tramo ubicado entre la presa Americana y el extremo de aguas arriba del cauce revestido, incluyendo el estudio topográfico.
- Desazolve en el área cercana a la Presa Internacional (800 metros lineales aprox.), incluyendo el estudio topográfico.

### Por Estados Unidos:

- Restitución de la elevación de Proyecto de 12.874 Km (8 millas) de bordos, desde el final del Proyecto Chamizal al sitio de la Presa Riverside.
- Desazolve de 2 de 7 Km del cauce revestido con concreto (extremo de aguas arriba).
- Realineamiento del río y berma de protección aguas debajo de la Presa Internacional.
- Realineamiento del río en los Arroyos Diablo y Guayuco (la alineación del río ha cambiado debido al impacto de los arroyos).

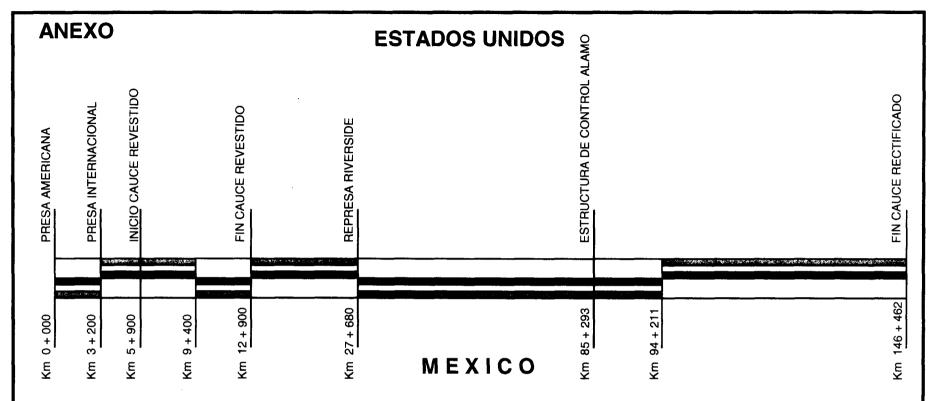
# COMISIÓN INTERNACIONAL DE LÍMITES Y AGUAS ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS.

# **RECOMENDACIONES:**

- 1. Que la división de trabajos respecto al mantenimiento general del cauce piloto, cauce de avenidas y de las estructuras, sea adoptada tal y como se propone en este Informe.
- 2. Que el desmonte dentro del cauce de avenidas y la remoción del sedimento del cauce piloto sea ejecutado en el tiempo que sea conveniente a ambos países, pero para asegurar que la obra reciba el mantenimiento adecuado, éste deberá llevarse a cabo anualmente como lo especifica el Acta 165.
- Que las reparaciones mayores que requiera cualquier estructura para asegurar el funcionamiento continuo de la obra sean ejecutadas previo acuerdo de las dos Secciones de la Comisión.
- 4. Que cada Sección de esta Comisión desarrolle programas y planes de operación para realizar los trabajos de mantenimiento prioritarios, mencionados arriba.
- 5. En caso de presentarse cualquier evento que modifique sustancialmente las condiciones de escurrimiento del cauce del río, la distribución de los trabajos de conservación del mismo se revisarán, y si el caso lo amerita, se harán los ajustes que se requieran.

RESPETUOSAMENTE

Gilberto Flizalde Hernández Ingeniero Principal Sección mexicana Alfredo J. Riera Ingeniero Principal Sección estadounidense



Nota.- Los cadenamientos son aproximados, se obtuvieron a partir del plano "EL PASO RIO GRANDE PROYECTS, Canalization y Rectification Proyects".

# **DIVISION GENERAL DE TRABAJOS:**

Para: México

TRAMO	LOCALIZACION (Cadenamiento KM)	DISTANCIA (Km)
Presa Americana a Presa Internacional	0+000 a 3+200	3.200
Cauce revestido Adolfo López Mateos	9+400 a 12+900	3.500
Sitio Represa Riverside a Km 94+211	27+680 a 94+211	66.531
Total		73.231

Para: Estados Unidos

TRAMO	LOCALIZACION (Cadenamiento KM)	DISTANCIA (Km)
Presa Internacional a Km 9+400	3+200 a 9+400	6.200
Fin cauce revestido a sitio Represa Riverside	12+900 a 27+680	14.780
Km 94+211 a fin cauce rectificado	94+211 a 146+462	52.251
Total		73.231

COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS ENTRE MEXICO - LOS ESTADOS UNIDOS SECCION MEXICANA

DIVISION DE LOS TRABAJOS DE MANTENIMIENTO DESDE EL MONUMENTO No.1 HASTA EL FIN DEL CAUCE RECTIFICADO "VALLE DE JUAREZ-EL PASO"

1/1 EL PASO, TX.

25-SEPT-2007